PROGRAM

VI MIĘDZYNARODOWEGO PANELU NAUKOWO-DYDAKTYCZNEGO

„STAN I PERSPEKTYWY METODOLOGII NAUCZANIA JĘZYKA POLSKIEGO W SZKOŁACH ŚREDNICH I WYŻSZYCH”

Łuck / Ukraina, 19-23.2026

Tryb hybrydowy

Organizatorzy Panelu:

Katedra Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

Biuletyn Polonistyczny Polskiej Akademii Nauk

Instytut Pedagogiki Narodowej Akademii Nauk Pedagogicznych Ukrainy

Wydział Filologiczny Uniwersytetu w Białymstoku

Fundacja na rzecz Dwujęzyczności „Edunowa”

Edukacyjno-Naukowy Instytut Kształcenia Ustawicznego Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

Wołyński Instytut Podyplomowej Edukacji Pedagogicznej

KOMITET ORGANIZACYJNY:

prof. Switłana Suchariewa
doc. Julia Wasejko
doc. Natalia Ciołyk
doc. Ołena Baj
doc. Andrii Mokłycia
doc. Olga Jaruczyk
doc. Tetiana Położajewa
doc. Oksana Wysznewska
doc. Wiktoria Ostapczuk
ad. Natalia Kasianczuk
as. Nadija Krysztof
st. laborant Iryna Zdanewycz

19 października 2026, poniedziałek

09.00-12.00 – OBRADY PLENARNE W TRYBIE ZDALNYM. CZĘŚĆ I
(08.00 – 11.00 czasu polskiego)

Spotkanie w Zoom:
https://us02web.zoom.us/j/89848668380?pwd=Ek3W8eFnRSG6cMQB9iuTVDqyAyMmR8.1

Identyfikator: **898 4866 8380**
Dostęp: **107613**

Powitanie organizatorów:
9.00 (8.00 czasu polskiego)

- **prof. LUDMYŁA JELISIEJEWA**, prorektor Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki
- **doc. WIKTOR JARUCZYK**, dziekan Wydziału Filologii i Dziennikarstwa Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki
- **SWITŁANA STEPANIUK**, metodystka Oddziału Przedmiotów Humanistycznych Wołyńskiego Instytutu Podyplomowej Edukacji Pedagogicznej

Moderator: NATALIA CIOŁYK, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu, kierownik Dydaktyczno-Naukowego Laboratorium Przekładu Ukraińsko-Polskiego Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

Prelegenci:
JERZY KOWALEWSKI, Fundacja na rzecz Dwujęzyczności „EduNowa”
Polska – Ukraina razem w języku i kulturze polskiej
9.10 (8.10 czasu polskiego)

NATALIA BOHDANEĆ-BIŁOSKAŁENKO, doktor habilitowany nauk pedagogicznych, profesor, kierownik Oddziału Nauczania Języków Mniejszości Narodowych i Literatury Obcej Instytutu Pedagogiki Narodowej Akademii Nauk Pedagogicznych Ukrainy;
MARIA MAĆKOWYCZ, doktor, pracownik naukowy Oddziału Nauczania Języków Mniejszości Narodowych i Literatury Obcej Instytutu Pedagogiki Narodowej Akademii Nauk Pedagogicznych Ukrainy
Oddział Nauczania Języków Mniejszości Narodowych i Literatury Obcej Instytutu Pedagogiki Narodowej Akademii Nauk Pedagogicznych Ukrainy: kierunki działalności
9.30 (8.30 czasu polskiego)

IRYNA SZKICKA, doktor habilitowany, profesor Katedry Działalności Informacyjnej i Socjokulturowej, Zachodnioukraiński Uniwersytet Narodowy w Tarnopolu
Trudności fonetyczne Ukraińców w nauce języka polskiego: typowe błędy i sposoby ich przezwyciężania
9.50 (8.50 czasu polskiego)

LECH GIEMZA, doktor habilitowany, profesor, Wydział Nauk Humanistycznych, Katolicki Uniwersytet Lubelski Jana Pawła II
„Książka z plecaka” jako autorski pomysł na promocję kierunku
10.10 (9.10 czasu polskiego)

BOHDANA GONCZARENKO, doktor, docent Katedry Polonistyki Kijowskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Tarasa Szewczenki
Od interferencji do pozytywnego transferu: wykorzystanie pokrewieństwa językowego między językiem ukraińskim a polskim w nauczaniu języka polskiego
10.30 (9.30 czasu polskiego)

OŁENA KOŁGAN, doktor, docent Katedry Języka Ukraińskiego i Literatury Donbaskiego Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego
Język polski w szkolnictwie wyższym na ziemiach donieckich: historia i perspektywy
10.50 (9.50 czasu polskiego)

NATALA MATORINA, doktor habilitowany, profesor Katedry Literatury Obcej Naukowo-Edukacyjnego Instytutu „Gorłowski Instytut Języków Obcych" Donbaskiego Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego
Literatura polska w programie nauczania literatury obcej: jak lekcja języka polskiego może wzbogacić doświadczenie czytelnicze (na przykładzie powieści Joanny Jagiello „Kawa z kardamonem", klasa 10)
11.10 (10.10 czasu polskiego)

AGNIESZKA TRZEŚNIEWSKA-NOWAK, doktor, Wydział Filologiczny, Uniwersytet w Białymstoku
Państwowy Egzamin z Języka Polskiego jako Obcego (poziom B1, B2, C1) i Telc B1/B2. dual
11.30 (10.30 czasu polskiego)

MARIOLA DOROTA WILCZAK, doktor, redaktor naczelna «Biuletynu Polonistycznego», Centrum Humanistyki Cyfrowej, starszy dokumentalista Instytutu Badań Literackich PAN
Prezentacja projektów i aktualności Biuletynu Polonistycznego
11.50 (10.50 czasu polskiego)

NATALIA SOWTYS, doktor habilitowany, profesor, kierownik Katedry Języka Ukraińskiego i Slawistyki Równieńskiego Państwowego Uniwersytetu Humanistycznego
Technologie projektowe jako narzędzie kształtowania kompetencji leksykalnej przyszłych fachowców
12.10 (11.10 czasu polskiego)

NATALIA ADACH, doktor, docent Katedry Języka Ukraińskiego i Slawistyki Równieńskiego Państwowego Uniwersytetu Humanistycznego
Kształtowanie kompetencji komunikacyjnych w kontekście międzykulturowym na zajęciach z języka polskiego z wykorzystaniem metod projektowych
12.30 (11.30 czasu polskiego)

Dyskusja

13.10 – 14.10 Przerwa obiadowa

14.10-19.30 – OBRADY PLENARNE W TRYBIE ZDALNYM. CZĘŚĆ II
(13.10 – 18.30 czasu polskiego)

Moderator: SWITŁANA SUCHARIEWA, doktor habilitowany, docent, profesor, kierownik Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

Prelegenci:

NATALIIA SZCZERBIJ, doktor, docent, kierownik Katedry Języków Słowiańskich, Karpacki Uniwersytet Narodowy imienia Wasyla Stefanyka
Nauczanie języka polskiego jako obcego na Karpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka (2022–2026)
14.10 (13.10 czasu polskiego)

OKSANA KORPAŁO, doktor, docent Katedry Języków Słowiańskich, Karpacki Uniwersytet Narodowy imienia Wasyla Stefanyka
Nauczanie fonetyki języka polskiego jako obcego na Karpackim Uniwersytecie Narodowym imienia Wasyla Stefanyka
14.30 (13.30 czasu polskiego)

OLGA POLKO, asystent Katedry Języków Słowiańskich, Karpacki Uniwersytet Narodowy imienia Wasyla Stefanyka
Specyfika nauczania języka polskiego jako przedmiotu do wyboru dla studentów kierunków humanistycznych
14.50 (13.50 czasu polskiego)

IRYNA BIŁAŃ, nauczycielka języka polskiego, Gimnazjum Sosnowskie Szeptyckiej Rady Miejskiej
Metodyka interpretacji archetypów folklorystyczno-mitologicznych jako narzędzia społecznej autorefleksji w poemacie dramatycznym Adama Mickiewicza „Dziady" na lekcjach języka polskiego
15.10 (14.10 czasu polskiego)

NELA PODLEWSKA, dziekan Wydziału Humanistyczno-Pedagogicznego, docent Katedry Filologii Słowiańskiej, Chmielnicki Uniwersytet Narodowy
Komunikacja międzykulturowa jako element treści nauczania języka polskiego w szkołach średnich i wyższych
15.30 (14.30 czasu polskiego)

NATALIA TORCZYŃSKA, doktor, docent, kierownik Katedry Filologii Słowiańskiej, Chmielnicki Uniwersytet Narodowy
Współczesne wyzwania i priorytetowe kierunki unowocześnienia metodyki nauczania języka polskiego w ukraińskich szkołach wyższych
15.50 (14.50 czasu polskiego)

HAŁYNA BACZYŃSKA, doktor, dziekan Wydziału Filologii i Dziennikarstwa, docent Katedry Języka Ukraińskiego i Slawistyki, Tarnopolski Uniwersytet Narodowy imienia Wołodymyra Hnatiuka
Powiązania międzyprzedmiotowe języków ukraińskiego i polskiego jako środek kształtowania spójnego językowego obrazu świata przez uczniów
16.10 (15.10 czasu polskiego)

TETIANA WILCZYŃSKA, doktor habilitowany, profesor, kierownik Katedry Języka Ukraińskiego i Slawistyki, Tarnopolski Uniwersytet Narodowy imienia Wołodymyra Hnatiuka
Kształtowanie kompetencji językowej uczniów w zakresie porównawczym w procesie nauki gramatyki języka polskiego i ukraińskiego
16.30 (15.30 czasu polskiego)

NATALIA STACHNIUK, doktor, docent Katedry Filologii Germańskiej i Słowiańskiej, Kamieniec-Podolski Uniwersytet Narodowy imienia Iwana Ogienki
Mediacja w nauczaniu języka polskiego: strategie, zadania komunikacyjne i ocenianie
16.50 (15.50 czasu polskiego)

HAŁYNA WYSZNEWSKA, doktor, docent, Zachodnioukraiński Uniwersytet Narodowy w Tarnopolu
Język polski w ramach projektu: jak wizyta studyjna zamienia się w laboratorium językowe
17.10 (16.10 czasu polskiego)

DARIA MYCAN, doktor, docent, kierownik Katedry Języków Słowiańskich, Karpacki Uniwersytet Narodowy imienia Wasyla Stefanyka
Perspektywy nauczania języka polskiego w szkołach wyższych
17.30 (16.30 czasu polskiego)

IRYNA ZAWARYŃSKA, doktor, docent Katedry Języka Ukraińskiego i Slawistyki, Tarnopolski Uniwersytet Narodowy imienia Wołodymyra Hnatiuka
Kształtowanie kompetencji językowych w zakresie języka polskiego na różnych poziomach edukacji: skuteczne techniki na podstawie wyników własnych obserwacji
17.50 (16.50 czasu polskiego)

MARYNA HORBACZ, nauczycielka języka polskiego Kramatorskiej Szkoły Średniej nr 22
Międzyjęzykowe doświadczenia nauczyciela filologii jako źródło odkryć metodycznych
18.10 (17.10 czasu polskiego)

OLGA WASYLCZUK, nauczycielka języka polskiego, Gimnazjum nr 2 we Włodzimierzu Obwodu Wołyńskiego, lektorka JPJO, tłumaczka
Wykorzystanie materiałów audiowizualnych polskich mediów publicznych i komercyjnych w dydaktyce języka polskiego jako obcego
18.30 (17.30 czasu polskiego)

NADIJA DANIK, lektorka języka polskiego, Katedra Języka Ukraińskiego i Slawistyki, Tarnopolski Uniwersytet Narodowy imienia Wołodymyra Hnatiuka
Cyfrowa transformacja nauczania języka polskiego: zasoby internetowe, platformy interaktywne i narzędzia sztucznej inteligencji
18.50 (17.50 czasu polskiego)

Dyskusja

Zakończenie obrad plenarnych

20 października 2026, wtorek

10.00-14.00 – obrady w sekcjach w zakresie kwestii dydaktycznych

SEKCJA I

Spotkanie w sali 212 (H)

Moderator: JULIA WASEJKO, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

SEKCJA II

Spotkanie w sali 204 (H)

Moderator: NATALIA KASIANCZUK, adiunkt Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

21 października 2026, środa

10.00-14.00 – obrady w zakresie kwestii literackich

SEKCJA III

Spotkanie w sali 215 (H)

Moderator: OKSANA WYSZNEWSKA, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki
14.00 – 16.00

„ŁUCKIE DIALOGI Z KULTURĄ POLSKA - 2026":

VII Olimpiada Wiedzy o Polsce dla studentów ukraińskich szkól wyższych

16.00 (15.00 czasu polskiego)

22 października 2026, czwartek

10.00-14.00 – obrady w sekcjach w zakresie kwestii translatorycznych i lingwistycznych

SEKCJA IV

Spotkanie w sali 204 (H)

Moderator: TETIANA POLEŻAJEWA, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

SEKCJA V

Spotkanie w sali 215 (H)

Moderatorzy:
OŁENA BAJ, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki;
ANDRIJ MOKŁYCIA, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

23 października 2026, piątek

10.00-14.00 – obrady w sekcjach w zakresie kwestii prac magisterskich / rocznych / doktorskich

SEKCJA VI

Spotkanie w sali 211 (H)

Moderator: OLGA JARUCZYK, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

SEKCJA VII

Spotkanie w sali 204 (H)

Moderatorki:

WIKTORIA OSTAPCZUK, doktor, docent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki;

NADIJA KRYSZTOF, asystent Katedry Polonistyki i Przekładu Wołyńskiego Uniwersytetu Narodowego imienia Łesi Ukrainki

Ogłoszenie wyników VII Olimpiady Wiedzy o Polsce „Łuckie dialogi z kulturą polską – 2026”

15. 00 (14.00 czasu polskiego)

Podsumowanie